

**A Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról szóló és a 70/2001/EK rendeletet módosító 1857/2006/EK bizottsági rendelet értelmében nyújtott állami támogatásokról adott tagállami tájékoztatás összefoglalása**

(2008/C 106/09)

**Támogatás száma:** XA 323/07

**Tagállam:** Magyarország

**Régió:** Magyarország egész területe

**A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve:**

2007. évben aszálykárt szenvedett mezőgazdasági termelők kedvezményes hitelhez jutási lehetőségének támogatása

**Jogalap:**

- Az Európai Bizottság 1860/2004/EK rendelete (2004. október 6.) az EK-Szerződés 87. és 88. cikkének csekélyösszegű (*de minimis*) támogatásokra való alkalmazásáról a mezőgazdasági és halászati ágazatban (HL L 325., 2004.10.28., 4. o.).
- 2006. évi LXXXVIII. törvény a nemzeti agrár-kárenyhítési rendszerről;
- 88/2006 (XII. 28.) FVM rendelet a nemzeti agrárkár-enyhítési rendszerről szóló 2006. évi LXXXVIII. törvény végrehajtásának szabályairól;
- A földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter /2007. (...). FVM rendelete a 2007. évben aszálykárt szenvedett mezőgazdasági termelők kedvezményes hitelhez jutási lehetőségéről

**A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege:** Tervezett éves kiadás: 200–220 millió HUF

**Maximális támogatási intenzitás:** A hitel és a kezességvállalás támogatás intenzitása együttesen legfeljebb a hozamérték-csökkenés 80 %-a lehet

**A végrehajtás időpontja:** 2007. októbertől

**A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama:** 2007. december 31-ig

**A támogatás célja:**

A támogatás célja a kedvezőtlen időjárási körülmények következtében 2007. évben aszálykárt szenvedett mezőgazdasági termelők (kis- és középvállalkozások) kárának enyhítése.

A mezőgazdasági termelők jelentős jövedelemcsökkenést (voltak akik 50–100 %-os termés kiesést) szenvedtek el. Jövedelemkiesésük pótlására támogatott hitelt vehetnek igénybe, valamint a felvett hitelhez kedvezményes díjú kezességvállalás is kapcsolható.

A hitelhez kapcsolódó kezességvállalás támogatástartalma az Európai Bizottság 1860/2004/EK rendelete (2004. október 6.) az EK-Szerződés 87. és 88. cikkének csekélyösszegű (*de minimis*) támogatásokra való alkalmazásáról a mezőgazdasági és halászati ágazatban rendelet alapján kerül kiszámításra. A hitelhez a kezességet a kezességvállaló intézmények nyújtják a mezőgazdasági vállalkozások által *de minimis* támogatásként igénybe vehető intézményi kezességvállalásról szóló 50/2007.

(VI. 27.) FVM rendelet alapján. A kezesség beváltása esetén a kezességvállaló intézmények a költségvetési viszontgarancia alapján kapott összeget teljes mértékben átutalják a finanszírozó pénzügyintézet részére.

Az 1857/2006/EK rendelet 11. cikkét alkalmazzuk.

A maximális támogatási intenzitás (hitel kamattámogatás, kezességvállalás) legfeljebb a jövedelem-kiesés 80 %-át érheti el

**Az érintett ágazat(ok):** Növénytermesztési ágazat (szántóföldi kultúrák)

**A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:**

Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium  
Kossuth Lajos tér 11.  
H-1055 Budapest

**Internetcím:**

<http://www.fvm.hu/main.php?folderID=1846&articleID=11273&ctag=articlist&iid=1>

András Máhr  
szakállamtitkár

**Támogatás száma:** XA 337/07

**Tagállam:** Olaszország

**Régió:** Umbria

**A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve:**

Progetti integrati di filiera a favore delle PMI attive nel settore della produzione, trasformazione e commercializzazione dei prodotti di cui all'allegato I del trattato. Criteri per la concessione degli aiuti

**Jogalap:**

Deliberazione della Giunta Regionale n. 1798 del 12 novembre 2007 avente per oggetto „Modifiche ed integrazioni alla DGR 1449/2007 concernente: Progetti integrati di filiera a favore delle PMI attive nel settore della produzione, trasformazione e commercializzazione dei prodotti di cui all'allegato I del trattato, criteri per la concessione degli aiuti”

Ez a támogatási program egy korábbi, a Bizottság által az 1/2004/EK rendelet szerint mentesített és az XA 02/05 szám alatt nyilvántartásba vett támogatási program meghosszabbításának tekintendő. A program a támogatási kérelmek benyújtásának határidejét és módját rögzítő pályázati felhívás közzétételével fog elindulni, amelyet csak azt követően hoznak nyilvánosságra, hogy a Bizottság – az 1857/2006/EK rendelet 20. cikkének (1) bekezdésében előírtak szerint – megerősíti, hogy kézhez vette ezt az összefoglalót és azt a honlapján közzéteszi.

Az EK-Szerződés I. mellékletében említett termékek feldolgozását és forgalmazását végző ágazatban nyújtott támogatási kategóriák esetében a jogalapot, amely a fent említett XA 02/05 számú mentesített támogatási program, az 1857/2006/EK rendelettel módosított, és annak 21. cikkével kiegészített 70/2001/EK rendelet előírásai szerint módosítani kell. Ezért a 70/2001/EK rendelet 9. cikkével összhangban ezzel az összefoglalóval együtt az említett ágazatban végrehajtandó mentesített támogatási program elindításának jogalapját képező összefoglaló adatlapot is elküldik az Európai Bizottság részére

**A támogatási program keretében tervezett éves kiadás, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege:** 5 450 000 EUR, amiből:

- 5 000 000 EUR elsősorban a Perugia megyében, a Trasimeno-tó közelében (Magione, Panicale, C. del Lago, Tuoro, Passignano, Città della Pieve, Piegara és Paciano településeken) működő vállalkozások részére,
- 450 000 EUR első kiutalásként, és az Umbria tartomány 2007–2013 közötti időszakra vonatkozó vidékfejlesztési tervében (amelyet az Európai Bizottság jóváhagyás céljából jelenleg vizsgál) meghatározottak szerint az agrár-élelmiszeripari ágazat integrált projektek támogatására a tartomány többi részén

#### Maximális támogatási intenzitás:

1. Az elsődleges termelési ágazatban – tőketámogatás formájában – az alábbi mértékben nyújtható támogatás:

- a felmerült kiadások 40 %-a az alábbi intézkedések/műveletek esetében:
  - a) Ingatlanok építése vagy javítása, illetve földterület vásárlása, az egy-egy kedvezményezett által végrehajtott beavatkozások során felmerült teljes költség 10 %-áig. Támogatás nyújtható továbbá ingatlanok vásárlásához, amennyiben az a projekt célkitűzéseinek eléréséhez elengedhetetlen, hasznos négyzetméterenként 516,00 EUR támogatható költségig.
  - b) Az ISO 9000 szerinti vállalati minőségbiztosítási rendszerek bevezetésével kapcsolatos költségek,
- a gépek és berendezések – ideértve az informatikai eszközöket is – vásárlása kapcsán felmerült kiadások 20 %-a,
- az a) és b) pontban említett kiadásokhoz kapcsolódó általános kiadások – ideértve a szabadalmi jogok és licenciák vásárlását is – 12 %-a.

A fenti arányok 10 százalékponttal emelkednek, amennyiben az adott intézkedést/műveletet az 1698/2005/EK rendelet 50. és 94. cikke értelmében az Umbria tartomány 2007–2013 közötti időszakra vonatkozó vidékfejlesztési programjában meghatározott, hegyvidéki vagy hátrányos helyzetű területek egyikén hajtják végre, és további 10 százalékponttal, amennyiben azt fiatal mezőgazdasági termelő végzi.

Az egyetlen vállalkozásnak nyújtott támogatás teljes összege semmilyen esetben nem haladhatja meg a bármely 3 költségvetési évre nyújtott 400 000 EUR-t, illetve az 500 000 EUR-t, amennyiben a vállalkozás az 1698/2005/EK rendelet 50. és 94. cikke értelmében az Umbria tartomány 2007–2013 közötti időszakra vonatkozó vidékfejlesztési programjában meghatározott hátrányos helyzetű térségek egyikében található.

Az elsődleges mezőgazdasági termelési ágazatban végzett beruházásnak tekintendők a mezőgazdasági üzemek által végrehajtott, az első eladásra váró állati vagy növényi termék előkészítéséhez szükséges beruházások is. Első eladás alatt az elsődleges termelő által viszonteladók vagy feldolgozók részére végzett értékesítés értendő, illetve a termék ezen értékesítésre való előkészítéséhez szükséges minden egyéb művelet, továbbá a végső fogyasztók részére történő értékesítés, amennyiben azt olyan helyiségben végzik, amely nincsen elválasztva az elsődleges tevékenység végzésére szolgáló helyiségektől.

A következők nem támogathatók:

- termelési jogok, állatok és egynyári növények vásárlása,
  - vízelvezető vagy öntözőberendezések,
  - egynyári növények vetése,
  - egyszerű pótló beruházások,
  - tejet és tejtermékeket utánozó vagy helyettesítő termékek előállítására irányuló beruházások.
2. A feldolgozó és forgalmazó ágazat esetében a tőkejuttatás formájában nyújtandó támogatás mértéke az alábbi intézkedések/műveletek tekintetében felmerült kiadások 40 %-áig terjedhet:

- a) ingatlanok építése vagy fejlesztése. Támogatás nyújtható továbbá ingatlanok vásárlásához, amennyiben az a projekt célkitűzéseinek eléréséhez elengedhetetlen, hasznos négyzetméterenként 516,00 EUR támogatható költségig;
- b) az ISO 9000 szerinti vállalati minőségbiztosítási rendszerek bevezetésével kapcsolatos költségek;
- c) gépek, berendezések – köztük informatikai eszközök – és technológiai felszerelések vásárlása;
- d) az a), b) és c) pontban említett kiadásokhoz kapcsolódó általános kiadások – ideértve a szabadalmi jogok és licenciák vásárlását is – 12 %-a.

A következők nem támogathatók:

- kiskereskedelmi szinten végrehajtott beruházások,
- a Közösségen kívüli országokból behozott termékek feldolgozására vagy forgalmazására irányuló beruházások.

Az egy-egy vállalkozás esetében támogatható kiadások nem haladhatják meg a kérelem beadásának időpontjában jóváhagyott mérleg szerinti forgalom 40 %-át vagy az ekkor jegyzett tőke tizszeresét.

A Szerződés I. mellékletében felsorolt mezőgazdasági termékek feldolgozását és forgalmazását végző vállalkozások esetében a kiadások csak akkor támogathatók, ha megfelelnek a 70/2001/EK rendeletben előírt feltételeknek.

3. A minőség, a környezetvédelem, a köz-, állat- és növényegészségügy, az állatjóllét és a munkabiztonság terén folytatott integrált vállalatirányítási ágazatban – tőketámogatás formájában – az alábbi mértékben nyújtható támogatás:

– Az egyéni vagy társult mezőgazdasági termelőknél felmerült költségek 100 %-áig, üzemenként legfeljebb 30 000 EUR összegig, az alábbi intézkedések esetében:

a) A közösségi szinten elismert minőségi termékek (DOC, DOCG, DOP, IGT, IGP, SGT és biotermékek) első tanúsítványának kiadásához kapcsolódó ellenőrzések során felmerülő költségek.

– A felmerült költségek 50 %-áig de vállalkozásonként legfeljebb 100 000 EUR összegig, az alábbi intézkedések esetében:

b) Az ISO 14000 vagy az EMAS szerinti vállalati környezeti rendszerek bevezetésével kapcsolatos költségek.

– A felmerült költségek 80 %-áig de vállalkozásonként legfeljebb 100 000 EUR összegig, az alábbi intézkedések esetében:

c) Tanúsítási rendszereknek az élelmiszerláncra történő bevezetésével kapcsolatos költségek.

– Az egyéni vagy társult mezőgazdasági vállalkozóknál felmerült költségek 70 %-áig, de vállalkozásonként legfeljebb 200 000 EUR összegig, a forgalmazást elősegítő szolgáltatásokkal kapcsolatos alábbi intézkedések esetében:

d) Az ágazat termékeire vonatkozó információkat bemutató kiadványok (például katalógusok vagy weboldalak), feltéve hogy az információk és azok ismertetése semleges és az ágazat összes termelője egyenlő esélyeket kap a kiadványban való megjelenésre.

e) A vállalkozások közötti tapasztalatcserét célzó fórumok, továbbá versenyek, kiállítások és vásárok megszervezése és az ezeken való részvétel, az alábbi kiadásokra korlátozva: részvételi díjak, utazási költségek, kiadványok költségei, kiállítási helyiségek bérleti díja, a versenyek keretében megítélt jelképes díjak, legfeljebb 250 EUR díjankénti és személyenkénti értékben).

f) A közösségi szinten elismert minőségi termékek (DOC, DOCG, DOP, IGT, IGP, SGT és biotermékek) esetében:

i. tudományos ismeretek népszerűsítése;

ii. az említett termékek minőségi rendszereivel, táplálkozástani jótéteményeivel és felhasználásával kap-

csolatos tényszerű információk, feltéve hogy a származásra való utalások pontosan megegyeznek a Közösség által bejegyzett utalásokkal.

A technikai segítségnyújtással kapcsolatos támogatások semmilyen esetben nem tartalmazhatnak a termelőknek folyósított közvetlen kifizetéseket, kivéve az 1857/2006/EK rendelet 14. cikkének (5) bekezdésében szereplő eseteket

**A végrehajtás időpontja:** 2007. október 1.

**A támogatási program időtartama:** 2008. december 31.

**A támogatás célja:**

Az EK-Szerződés I. mellékletében említett termékek előállításával, feldolgozásával és forgalmazásával foglalkozó KKV-k (az erdészet, a bioenergia és a halászat kivételével) részére nyújtott támogatási intézkedések, amelyek célja a versenyképesség növelése Umbria tartomány főbb mezőgazdasági ágazataiban, gyártási és folyamatinnovációs intézkedések bevezetésén, a minőség, a biztonság és a környezetvédelem terén folytatott integrált vállalatirányítás bevezetésén és elsősorban a minőségi mezőgazdasági termékek forgalmazását támogató szolgáltatásokon keresztül.

Az előállítási ágazat tekintetében e támogatási program mentesítése az 1857/2006/EK rendelet 4., 14. és 15. cikke alapján történik.

Az előállítási ágazatban e támogatási program mentesítése a 70/2001/EK rendelet 4. és 5. cikke alapján történik.

A támogatási program keretében támogathatónak minősül a költségeket a „Maximális támogatási intenzitás” pont tartalmazza

**Érintett ágazat(ok):**

A támogatási program az EK-Szerződés I. mellékletében említett termékek előállításával, feldolgozásával és forgalmazásával foglalkozó ágazatokat érinti (az erdészet, a bioenergia és a halászat kivételével).

A támogatási program keretében támogatott intézkedések esetében bizonyítani kell a szokásos piaci értékesítési lehetőségek meglétét. Nem támogathatók olyan beruházások, amelyek célja azon ágazatok termelési kapacitásának növelése, amelyek esetében a közös piacszerzés egyedi korlátozást ír elő, kivéve, ha azt alátámasztják a kapcsolódó kvóták megvásárlásával

**A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:**

Regione Umbria — Direzione regionale all'Agricoltura e foreste, aree protette, valorizzazione dei sistemi naturalistici e paesaggistici, beni ed attività culturali, sport e spettacolo  
Centro Direzionale Fontivegge  
I-06100 Perugia

**Internetcím:**

www.regione.umbria.it

- Ezen belül: „Aree tematiche”
- „Agricoltura e Foreste”
- „Ultime notizie”, „D.G.R. del”
- „Clicca qui”.

E-mail:

fgarofalo@regione.umbria.it

**Egyéb információk:** Az EK-Szerződés I. mellékletében említett termékek feldolgozását és forgalmazását végző ágazatban nyújtott támogatások mentesítése a 70/2001/EK alapján történik, ezért e rendelet 9. cikkével összhangban ezen összefoglalóval együtt az említett ágazatban végrehajtandó mentesített támogatási programokra vonatkozó információkat tartalmazó összefoglaló adatlapot is elküldik az Európai Bizottság részére

**Támogatás száma:** XA 344/07

**Tagállam:** Franciaország

**Régió:** Département de la Manche

**A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve:**

Accompagnement au développement de la Qualification Agriculture Raisonnée

**Jogalap:**

- Articles L 1511 et suivants, articles L 3231-2 et L3232-17 du Code général des collectivités territoriales
- Délibération du conseil général de la Manche n° 2006-II-3/06 du 19 juin 2006
- Convention entre l'État et le département relative à l'accompagnement au développement de la qualification à l'agriculture raisonnée

**A támogatási program keretében tervezett éves kiadások:** (legfeljebb) 28 750 EUR támogatás évente

**A támogatás maximális intenzitása:** A technikus tiszteletdíjának 100 %-a mezőgazdasági üzemenként legfeljebb két napi munka erejéig

**A végrehajtás időpontja:** Az Európai Bizottság átvételei elismervényének kézhezvételétől

**A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama:** Legkésőbb 2009. december 31-ig

**A támogatás célja:** A támogatás célja a fenntartható gazdálkodás minősítés elterjedésének elősegítése azzal, hogy Manche megye megyei tanácsa felvállalja egy technikus legfeljebb két napi munkájának költségeit. A támogatást az előzetes audit elvégzésével megbízott tanácsadó szervezetnek fizetik ki és semmiképpen nem a mezőgazdasági termelőnek. A támogatásra az 1857/2006/EK mezőgazdasági csoportmentességi rendelet 15. cikkében szereplő szabályok vonatkoznak

**Az érintett ágazat(ok):** A megye összes mezőgazdasági üzeme, feltéve ha megfelelnek a kis- és középvállalkozás közösségi definíciójának

**A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:**

Monsieur le président du conseil général de la Manche  
Direction des affaires économiques et du développement rural  
Service du développement rural  
Maison du département  
Rond-point de la liberté  
F-50008 Saint-Lo cedex

**Internetcím:**

<http://www.cg50.fr/economie/agriculture>

**Támogatás száma:** XA 346/07

**Tagállam:** Spanyolország

**A támogatási program megnevezése:**

Ayudas para paliar los daños ocasionados por las tormentas de lluvia, granizo y viento ocurridas en la segunda quincena del mes de mayo de 2007, que afectaron a varias comunidades autónomas

**Jogalap:**

Orden APA/ /2007, de ... de octubre, por la que se desarrolla el artículo 4 del Real Decreto-ley n° 5/2007, de 22 de junio, por el que se adoptan medidas urgentes para reparar los daños causados por las tormentas de lluvia, granizo y viento, que han afectado en la segunda quincena del mes de mayo de 2007, a diversas comunidades autónomas

**A támogatási program keretében tervezett éves kiadások:** 9,1 millió EUR

**A támogatás maximális intenzitása:** A támogatás legfeljebb a veszteségek 80 %-át fedezheti

**A végrehajtás időpontja:** A miniszteri rendelet (*orden*) kihirdetését követő hat hónap

**A program időtartama:** 2008. decemberéig

**A támogatás célja:** A támogatás célja azon terméskiesés ellen-súlyozása, amelyet a mezőgazdasági termelők a heves zivatarok, a jégverés és a szélviharok következtében elszenvedtek, és amelyre biztosításuk nem terjedt ki.

A támogatási program keretében kizárólag olyan termelők részesülhetnek támogatásban, akik termésükre az éves biztosítási tervnek megfelelően mezőgazdasági biztosítást kötöttek.

A támogatás igénybevételének feltétele, hogy az elszenvedett terméskiesésnek meg kellett haladnia a szokásos termés 30 %-át.

A támogatás mértéke az elszenvedett kár legfeljebb 80 %-a, tehát a károkból a termelőknek legalább 20 %-os önrészt kell vállalniuk.

Az elszenvedett kárt gazdaságonként külön-külön kell kiszámítani.

Az így kiszámított összegből le kell vonni a biztosító által kifizetett kártérítés összegét.

A támogatás nyújtására az 1857/2006/EK rendelet 11. cikkének megfelelően kerül sor

#### Az érintett ágazat(ok):

A szóban forgó kedvezőtlen időjárás a gabonát, a paradicsomot és a gyümölcsösöket károsította

#### A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Entidad Estatal de Seguros Agrarios (ENESA)  
C/ Miguel Ángel, n° 23 — 5ª planta  
E-28010 Madrid

#### Internetcím:

[http://oracle3.mapya.es/documentos\\_pwe/rd/orden\\_tormentas.pdf](http://oracle3.mapya.es/documentos_pwe/rd/orden_tormentas.pdf)

enesa@mapa.es

**Támogatás száma:** XA 352/07

**Tagállam:** Szlovén Köztársaság

**Régió:** Območje občine Vranksó

#### A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve:

Programi razvoja podeželja v občini Vranksó 2007–2013

#### Jogalap:

Pravilnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Vranksó za programsko obdobje 2007–2013

#### A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege:

2007: 60 900 EUR

2008: 60 900 EUR

2009: 60 900 EUR

2010: 65 000 EUR

2011: 65 000 EUR

2012: 70 000 EUR

2013: 70 000 EUR

#### A támogatás maximális intenzitása:

1. Elsődleges előállítással foglalkozó mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházás:

- a kedvezőtlen helyzetű területeken a beruházások támogatható költségeinek legfeljebb 50 %-a, egyéb területeken legfeljebb 40 %-a,
- fiatal mezőgazdasági termelő által a tevékenységének megkezdését követő öt éven belül végrehajtott beruházás esetében a támogatható költségek legfeljebb 60 %-a a kedvezőtlen helyzetű területeken, 50 %-a egyéb területeken.

A támogatás célja a mezőgazdasági üzemek eszközeinek helyreállításába való beruházás, mezőgazdasági termeléshez

használt berendezések vásárlása, állandó növénykultúrákba való beruházás, a művelt területek javítása és a legelők fenntartása.

2. A hagyományos épületek megőrzéséhez nyújtott támogatás:

- a nem termelési célt szolgáló tájképi jellegzetességekre irányuló beruházások tényleges költségeinek akár 100 %-a,
- a gazdaságokban található, termelési célt szolgáló eszközökre irányuló beruházások esetében a tényleges költségek legfeljebb 60 %-a (kedvezőtlen helyzetű területeken legfeljebb 75 %-a), feltéve, hogy a beruházás következtében nem növekszik a gazdaság termelési kapacitása,
- további támogatás nyújtható az épületek kulturális örökség jellegének megőrzéséhez szükséges hagyományos anyagok felhasználásával járó többletköltségek 100 %-áig.

3. Gazdasági épületek közérdekből történő áthelyezése:

- a ténylegesen felmerülő költségek akár 100 %-a, amennyiben az áthelyezés pusztán meglévő létesítmények lebontásából, elszállításából és újbóli felépítéséből áll,
- amennyiben a mezőgazdasági termelő az áthelyezés folytán korszerűbb létesítményekhez jut, akkor a szóban forgó létesítmények áthelyezéséből származó értéknövekményből legalább 60 %, kedvezőtlen helyzetű területeken pedig legalább 50 % önrészt köteles vállalni. Amennyiben a kedvezményezett fiatal mezőgazdasági termelő, az önrész mértéke legalább 55 %, kedvezőtlen helyzetű területeken pedig legalább 45 %,
- amennyiben az áthelyezés folytán megnő a termelési kapacitás, a mezőgazdasági termelő köteles viselni a növekedéssel összefüggő költségek legalább 60 %-át, kedvezőtlen helyzetű területeken pedig legalább 50 %-át. Amennyiben a kedvezményezett fiatal mezőgazdasági termelő, az önrész mértéke legalább 55 %, kedvezőtlen helyzetű területeken pedig legalább 45 %.

4. Biztosítási díj fizetéséhez nyújtott támogatás:

- a biztosítási díjak állami költségvetésből történő társfinanszírozását az önkormányzati támogatás a termés és a termények biztosításához, illetve az állatok betegség miatti elhullása elleni biztosításhoz kapcsolódó támogatható költségek legfeljebb 50 %-ára egészíti ki.

5. Birtokrendezéshez nyújtott támogatás:

- a ténylegesen felmerült adminisztratív és jogi költségek 100 %-áig.

6. Minőségi mezőgazdasági termékek előállítását ösztönző támogatás:

- piackutatási tevékenységekkel, valamint terméktervezéssel és -kialakítással kapcsolatos költségek akár 100 %-a, ideértve a földrajzi jelzések és eredetmegjelölések elismerése vagy a különleges tulajdonság tanúsítványa iránt a megfelelő közösségi rendeletekkel összhangban benyújtott kérelem elkészítéséhez nyújtott támogatást. A támogatást támogatott szolgáltatások formájában kell nyújtani, a termelők nem részesülhetnek közvetlen pénzkifizetésekben.

**7. Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban:**

- a költségek akár 100 %-a a következő esetekben: mezőgazdasági termelők oktatása és szakképzése, tanácsadási szolgáltatások, fórumok, versenyek, kiállítások és vásárok szervezése, kiadványok, katalógusok és weboldalak közzététele, valamint tudományos ismeretek terjesztése. A támogatást támogatott szolgáltatások formájában kell nyújtani, a termelők nem részesülhetnek közvetlen pénzkifizetésekben

**Végrehajtás időpontja:** 2007. november (támogatás nyújtása csak az után lehetséges, hogy az összefoglalót közzétették az Európai Bizottság honlapján)

**A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama:** 2013. december 31-ig

**A támogatás célja:** KKV-k támogatása

**Az 1857/2006/EK rendelet vonatkozó cikkei és a támogatható kiadások:**

A Vranksó település közigazgatási területén a 2007–2013-as programozási időszakban a mezőgazdaság és a vidéki területek megőrzésére és fejlesztésére irányuló támogatások nyújtásáról szóló önkormányzati rendelet (*Pravilnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v Občini Vranksó za programsko obdobje 2007–2013*) tervezetének II. fejezete olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek a Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról és a 70/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. december 15-i 1857/2006/EK bizottsági rendelet (HL L 358., 2006.12.16., 3. o.) alábbi cikkei alapján állami támogatásnak minősülnek:

- a bizottsági rendelet 4. cikke: Mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházás,
- a bizottsági rendelet 5. cikke: A hagyományos tájkép és épületek megőrzése,

- a bizottsági rendelet 6. cikke: Gazdasági épületek közérdekből történő áthelyezése,
- a bizottsági rendelet 12. cikke: Biztosítási díj fizetéséhez nyújtott támogatás,
- a bizottsági rendelet 13. cikke: Birtokrendezéshez nyújtott támogatás,
- a bizottsági rendelet 14. cikke: Minőségi mezőgazdasági termékek előállítását ösztönző támogatás,
- a bizottsági rendelet 15. cikke: Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban

**Az érintett gazdasági ágazat(ok):** Mezőgazdaság

**A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:**

Občina Vranksó  
Vranksó 59  
SLO-3305 Vranksó

**Internetcím:**

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200797&dhid=92173>

**Egyéb információk:**

A termények és a termés biztosítása céljából fizetendő biztosítási díjakra vonatkozó támogatás a következő, természeti csapáshoz hasonló kedvezőtlen időjárási jelenségekre terjed ki: tavaszi fagy, jégeső, villámcsapás, villámcsapás okozta tűz, vihar, valamint áradás.

Az önkormányzati rendelet teljesíti az 1857/2006/EK rendeletnek az önkormányzatok által elfogadandó intézkedésekre és végrehajtandó általános rendelkezésekre (a támogatás odaítélését megelőző intézkedések, a támogatások halmozása, a támogatások átláthatósága és nyomon követése) vonatkozó előírásait

Vranksó település polgármestere  
Franc SUŠNIK